

**Taxa postala**  
platite in numerar  
No. 224.716-929.

**Szerkesztőség**  
és kiadóhivatal:  
Cluj-Napoca,  
Károlyváros, Stra-  
da Baron L. Pop (volt Brassai u.) 10.  
Telefon: 9-77. Előfizetési árak: Ha-  
vonta 110, negyedévre 320, félévre  
600, egészévre 1200 lej. Külföldre:  
havonta 1, negyedévre 3, félévre 6,  
egészévre 10 dollár, vagy egyenlő  
értékű valuta. Hirdetések díjszabás  
szerint. Az „Uj KELET” az erdélyi és  
bánsági zsidóság egyetlen napilapja.  
Cikkeink utanyomasat csak a for-  
rás megjelölésével engedélyezhetjük.



**Ára 5 lei**

Bermentetlen  
levelet nem  
fogadunk el.  
Kéziratok meg-  
őrzésére és visszakiadására nem vál-  
tálkozunk. Főszerkesztő Dr. Marton  
Ernő. Felelős szerkesztő Jémbér  
Ferenc. Bukaresti szerkesztő: Hát-  
szeg Erő, Str. Sf. Constantin Nr. 31

**Kedd, 1932 ápr. 12.**

5692. ÉV  
NISZAN 6.

XV. ÉVF.  
86. SZAM

## A Jorga kormány sorsa attól függ, hogy tud-e Argetoianu Párizsban újabb kölcsönt szerezni

**Négy nap van hátra a parlamenti szesszióból és hetven törvényjavaslat vár még megszavazásra 14 ezer szakasszal**

Bucuresti-Bukarest, április 11. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Az Adeverul a politikai helyzettel foglalkozva megállapítja, hogy nem vagyunk rezsimváltozás hajnalán. Egyébként a jelenlegi rezsim helyzete attól függ, hogy Argetoianu Párizsban tud-e újabb kölcsönt szerezni. Ennek az akciónak megvalósulása esetén nem lehetetlen egy Titulescu kormány, gazdasági és pénzügyi rekonstrukciós programmal. A jövő kormánya alkotmányos pártkormány lesz és nem személyi jellegű ala-

kulat. A parlamenti ülészekből még csak négy nap van hátra, ellenben még hetven törvényjavaslat vár megszavazásra. Trancu Iasi ebben az értelemben föl is szólalt a kamara hétfő délelőtti ülésén. Közölte, hogy a hetven törvényjavaslatban mintegy tizenegyszer szakasz van s ha a hátralevő négy nap alatt éjt napot egybetéve alvás és étkezés nélkül dolgozna a képviselőház, úgy óránként kétszáz szakaszt kellene megszavazni.

## Miklós herceg szon baton este repülőgéppel Bukarestbe érkezett, ahol két napot töltött

**Vasárnap délelőtt az uralkodó elnöki tete alatt minisztertanács foglalkozott a herceg ügyével**

Bucuresti-Bukarest, április 11. (Az Uj Kelet tud.) Miklós herceg, aki tudvalevőleg az utóbbi napokat Nizzában töltötte el, szombat este repülőgépen váratlanul Bukarestbe érkezett. Ez a hír a fővárosban általános feltűnést keltett, különösen azért, mert egyes verziók szerint a herceg nizzai tartózkodása alatt igen le-  
sújtó hangú nyilatkozatot adott az amerikai sajtónak a romániai állapotokról. Ezenfelül egyesek tudni vélték, hogy a herceg mindaddig nem hajlandó az országba visszatérni, amíg az uralkodó hozzá nem járul morganatikus házasságának szentesítéséhez. Vasárnap délelőtt minisztertanácsra hívta össze az uralkodó a kormány tagjait. A minisztertanácsban a király elnökölt és

azon résztvettek Presan marsall és Sado-  
veanu szenátusi elnök is, viszont az almi-  
tereket kizárták a minisztertanácsról. Fél  
tizenkettőkor Jorga és Argetoianu a cot-  
rocenii palotába hajtottak Miklós herceg-  
hez, ahonnan egy óra mulva tértek vissza  
a királyi palotába. A megszakitott minisz-  
tertanácsot ismét folytatták és az délben  
félkettőkor ért véget. A sajtónak lakóni-  
kushangu kommunikék adták ki a követke-  
ző szöveggel:  
„Miklós királyi herceg tegnap rövid tar-  
tókodásra Bukarestbe érkezett. A her-  
ceg az uralkodótól egyévi szabadságot ka-  
pott, amit külföldön fog eltölteni.”  
Miklós herceg tegnap este visszarepült  
Nizzába.

tele volt optimista nyilatkozatokkal. Vezetőiknek és intervjúk garmadával lát-  
tak napvilágot, amelyekben azok, akik a  
más bőrére lehetnek optimisták: a világ-  
válság közeli elmúlását, egy új fényes  
konjunktúra bekövetkezését jósolták. Ál-  
lamférfiak és közigazdászok, tudósok és  
sarlátánok versengtek egymással a meg-  
váltó eszmék felszínre-vetésében. Tar-  
dieu a kelleténél is nagyobb komolysá-  
ggal nyilatkozta ki, hogy a dunai terv az  
az a csodaszor, amellyel minden problé-  
mát meg lehet oldani, minden sebet meg  
lehet gyógyítani s az egész világ boldog  
lehet, hogy van egy Tardieuje, akinek az  
agyában egy ilyen megváltó eszme meg-  
fogamzik.

Még csak egy pár nappal vagyunk túl  
a londoni értekezlet sikertelenségén s  
íme a tegnapi még fellengzően optimista  
nyilatkozatok azok száján keserednek a  
legsötétebb pesszimizmussá, akik minden  
pesszimizmát sarlatanizmussal és tudat-  
lansággal vádoltak meg. A nagy „segi-  
tők” szinte Fregoli-módjára változtak át  
a közömbösség, a minden-mindegy szó-  
szólóivá. Angol politikusok, francia po-  
litikusok most már egész nyíltan hrdé-  
tik, hogy Európa a szakadék szélén áll s  
talán már juliusban bele is fog szédülni  
a szakadékba. Most már nem fáj nekik  
Középeurópa sorsa, sőt talán azzal sem  
törődnek, ha Németországban kitör a ret-  
tegett szociális forradalom. Nyíltan hir-

detik, hogy Középeurópát a maga sor-  
sára hagyják, mert nem adhatnak új  
kölcsönöket akkor, ha a régiék veszélyben  
forognak.

Valóban hatalmas történelmi érzék  
szól e nyilatkozatokból. A nagyur gesztu-  
sára ismerünk bennük, aki elegánsan,  
jiltatosan, kifésülten áll az akasztófa  
alá, hogy végrehajtsák rajta a halálos  
ítéletet. Az öngyilkosjelölt regnációjá-  
ez, a tehetetlenség önzése, amely unja a  
harcot és kényelmes köldöknézését több-  
re becsüli minden életakarásnál.

Ezek a nyilatkozatok Európa jelenlegi  
vezetőinek ugy politikai, mint gazdasági  
területen teljes impotenciáját, sőt deka-  
denciáját bizonyítják. Nem vitatható,  
hogy Európa jelenlegi urai kifutották a  
formájukat. Elaggottak és elszáradtak.  
Valóban az elmúlás szakadékának szélén  
állanak. Ebben a tekintetben teljesen  
egyet értünk velük. A tévedésük csak  
abban van, hogy ebbe a szakadékba a né-  
pek milliói is követni fogják őket. Nem  
fogják követni, mert a népek milliói élni  
fognak, még vezetőik akarata és szándé-  
kai ellenére is. A milliók hozhatnak bor-  
zalmas áldozatokat, de a történelem sza-  
kadékainak mélységeibe nem zuhannak  
le. A szakadékba csakis azok fognak bele-  
zuhanni, akik e népek millióinak érdeké-  
ben semmit sem tettek, vagy nem tudtak  
tenni. S ezekért igazán nem kár.

### Mért inkább Cuza?

A tutovamegyei mandátumért megin-  
dult marakodásba beleszólt a kormány is.  
A propaganda első heteiben a vasgár-  
dára szállt a hatósági szimpátia. Az idő-  
sebbik Zelea-Codreanu a prefektus autó-  
jával utaztatta korteseit és osztotta szét  
manifestumait a falvakban.  
De közbejött valami. Argetoianu lett-e  
híttlen a vasgárdához, vagy pedig Jorga  
robant ismét végzetes szerelemre „szere-  
lett barátja”: Cuza iránt?  
Titok.  
Tény az, hogy egy szép napon a vas-  
gárdista korteseket leszállították a pre-  
fektus autóról és csendőrkíséret mellett  
egyalog toloncolták ki őket a megyéből.  
Ezzel szemben megjelentek a házfala-  
kon az antiszemita liga öles plakátjai. A  
prefektus autója Cuza professzor korte-  
seit szállítja a megye egyik sarkától a  
másikig. Egész Tutova visszhangzik a zsi-  
dók elleni uszításoktól, szájtépő demagó-  
gok kutmérgező munkájától. A szerencsét  
len tutovamegyei zsidók alig szabadultak  
meg a vasgárdista terrortól, hogy most a  
cuzista remület óráit éljék át.  
Mert a kormány, ha választania kell,  
egy csak Cuza és Codreanu között vá-  
laszt. Jorga kormányzói bölcsessége és  
előrelátása nem is férne el másutt, mint  
azon az egészen kicsi helyen, amely Cuza  
Codreanutól elválasztja.

Hogy miért éppen Cuza esett a vá-  
lasztás?  
Mert Jorga bizonyára azt hiszi, hogy  
ezzel meg fogja oldani az ország gazdasá-  
gi és pénzügyi válságát...

### Másfélmillió szavazat

A kommunisták a mostani német elnök  
választáson másfélmillióval kevesebb  
szavazatot kaptak, mint a választás első  
menetében.  
Ugyannyival kapott ez alkalommal  
kevesebb szavazatot Hitler, a nemzeti szo-  
cialisták apostola.  
A választás két menete között mind-  
össze négy hét telt el. Lehetséges-e, hogy  
négy hét alatt másfélmillió ember ilyen  
radikálisan változtassa meg politikai  
meggyőződését, hogy a legszélsőbb bal-  
oldalról a legszélsősebb jobboldalra  
vándoroljon?  
Az összefüggést természetesen lehet-  
etlen fel nem ismerni. Hiszen Stalin a  
szovjet végrehajtóbizottságának legutóbbi  
ülésén nyíltan kijelentette, hogy Német-  
ország gyors bolsevizálása tekintetében  
egyedül reményesze Hitlerben van. Csak  
Hitler győzelme érheti meg a helyze-  
tet Németországban oda, hogy belátható  
időn belül a kommunisták ragadhassák  
magukhoz a hatalmat.  
Már az első menetnél is rebesgették,  
hogy a szovjet szívesen látna, ha a né-  
met kommunisták Hitler jelöltségét tá-  
mogatnák. A német kommunista párt  
azonban visszariadt ettől a frivol és ve-  
szélyes taktikától, amelynek nyilván-  
valóan a német munkásság adta volna  
meg az árat. Mert elképzelhető, milyen  
sors várna a német munkásságra Hitler  
diktatúrája alatt. De mit törődik mind-  
ezzel a szovjet? Az ő számára a dialektika  
a fontos, még azon az áron is, ha  
ésszelleg millióknak kell szenvedniök  
miatta.

Másfélmillió német munkás tántoro-  
dott meg a mostani választáson és Hit-  
lerre adta le szavazatát. Ez a másfélmil-  
ió kommunista-fasiszta szavazat a leg-  
jellemzőbb és legszomorubb szimbóluma  
a zavaros korunknak s a gon-  
dolkodó, haladó embert ez a másfélmillió  
szavazat mélyebben sújtja le, mint az a  
százegyet és félmillió, amit ezenkívül ka-  
pott Hitler.

### A szakadék

Az idők változnak és az emberek  
együtt változnak az idővel. Régi latin  
közmondás ez, de az idők minden válto-  
zása ellenére, ma is megállja a helyét.  
Alig néhány hónappal, de sőt alig né-  
hány héttel ezelőtt is az egész világsajtó

## VILÁG TÜKRE Győzelem, amely nem végső győzelem

Március 13-án Hindenburg csak re-  
latív győzelmet aratott a köztársasági  
elnökválasztás első menetében. 18 mil-  
lió 661 ezer 437 szavazatot kapott az  
agg tábornok, akinek abszolút győzel-  
méhez az első menetben mindössze 150  
ezer szavazat hiányzott. Hindenburg  
után Hitler kapta a legtöbb szavazatot,  
akire 11 millió 328 ezer 571 választó-  
polgár adta le szavazatát. Thaeilmann,  
a kommunisták jelöltje, 30 ezer szava-  
zat híján 5 millió voksot kapott, míg  
Düsterbergre, az acélsisasok jelöltjé-  
re 2 millió 517 ezer 878 szavazatot eselt.

Ami előrelátható volt: a tegnap le-  
zajlott köztársasági elnökválasztás má-  
sodik menetében Hindenburg 19 millió  
359 ezer 642 szavazattal megkapta azt  
az abszolút többséget, amelyet ha az el-  
ső választásnál kap meg, meg lehetett  
volna kimélni Németország népét az  
újabb izgalmaktól. Hindenburg tehát  
ismét a német köztársaság elnöke lett,  
aminek megnyugtató voltát csak az a  
körülmény zavarja meg, hogy a máso-  
dik választási menetben a Hitlerre  
esett szavazatok száma 2 millió 89  
ezerrel növekedett meg ismét. Ezzel  
szemben a kommunisták jelöltjére le-  
adott szavazatok száma 4 millió 971  
ezerrel 3 millió 706 ezerrel csökkent, az  
ami 1 millió 21 ezernyi csökkentést je-  
lent.

Önkéntelenül felvetődik a kérdés:  
vajon a Hindenburgra esett félmillió-  
nyi s a Hitlerre eső 2 millió 89 ezer  
szavazat-többlet kiktől, illetőleg mely  
pártoktól és pártárgyalatoktól ered?  
Mindenekelőtt meg kell állapítani azt,  
hogy az elnökválasztás második menete-  
ben egymillió 169 ezerrel kevesebben  
adták le szavazatukat, mint az első me-  
netben. Nagyon valószínű, tehát, hogy  
a szavazástól tartózkodók elsősorban a  
Düsterberg pártjából kerültek ki, an-  
nál is inkább, mert az acélsisasok az  
első választási kudarc után arra az ál-  
laponra helyezkedtek, hogy a máso-  
dik választási menetben semleges ma-  
gatarást fognak tanusítani. Hogy en-  
nek ellenére a Hindenburgra leadott  
szavazatok félmilliónyi növekedést mu-  
tatnak, arra vezethető vissza, hogy  
ennek a semlegességi parancsnak nem  
minden acélsisasok tett eleget — és le-  
szavazott az acélsisasok szervezet disz-  
elnökére.

Kevesbé kézenfekvő magyarázatra  
ad alkalmat a kommunisták 1 millió 21  
ezernyi szavazat-csökkenése. A legva-  
lószerűbb feltevés azonban az, hogy  
Hitler pártjára ezuttal a kommunisták  
egy tekintélyes hányada adta le szava-  
zatát, ami bár első látásra hihetetlen-  
nek látszik, mégis kiállja a valószínű-  
ség feltételezését.

Kiállja pedig azért, mert tudott és  
statisztikailag is pontosan kimutatott  
tény, hogy a kommunisták és a hitleris-  
ták párhivei között egy állandó fluk-  
tuáció van jelen, különösen azóta, mi-  
ta Hitler alvezére: Georg Strasser, a  
nemzeti szocialista célkitűzéseket a  
nemzeti bolsevizmus jelszavainak vize-  
re toltta át. A kommunista tömegek  
egy része Strasser párfordulása óta kü-  
lönösen hajlamos arra, hogy a forrad-  
almi romantikában és extázisban kifeje-  
zőbb eszközökkel dolgozó nemzeti szo-  
cialisták felé orientálódjon.

Hindenburg tehát győzött, az első  
menethez képest szinte váratlan erőtel-  
jességgel. Am ez a győzelem a német  
köztársaság hiveiben, de sőt a világ

haladó közvéleményében sem kelt zavartalan örömet. Nem pedig azért, mert Hitler pártja a második menetben ismét hatalmas növekedést mutat, másodsor pedig a német elnökválasztással még egyáltalán nem dönt el véglegesen Németország sorsa.

Ugyanis április 24-ikén több államban, így Poroszországban, Bajorországban, Württembergben, Anhaltban és Hamburgban nemzetgyűlési választások lesznek. Hitler nem lett birodalmi elnök, azonban szavazóinak a száma az 1930 szeptemberében megtartott utolsó birodalmi gyűlési választás óta kerek hétmillióval, tizenhárom millióra növekedett s ha talán a csalódás egyeseket arra is bír, hogy a horogkereszt zászlaját elhagyja, Hitlerék mégis elég erősek arra, hogy az egyes államok parlamentjében döntő szerephez jussanak. Az a terror, amit Hitler magánhadseregének segítségével gyakorol, mindig nagy hatással van a tömegekre. A proletarizált és a proletarizálástól féltő középosztály nagy tömegei, az alkalmazottak és fiatal diákok seregei még mindig hisznek benne. Bár a nemzeti szocializmusnak nincs semmi elméleti alapja és az, amit programnak mond, nem egyéb, mint általános frázisok gyűjteménye, amelyek sok tekintetben éles ellentétben is állnak egymással, azonban éppen programtalansága ad neki átmenetileg nagy erőt. Ez a programnélküliség lehetővé teszi számára, hogy mindenkinek mindent megígérjen.

Különösen a parasztok között talált erős talajt a hitlerizmus. A parasztok komolyan veszik, ha adósságaik törlesztését, minden adó és végrehajtás megszüntetését ígér nekik.

Igy azután április 24-ikén még kemény harc lesz és elsősorban Poroszországban, a legnagyobb német államban lesz válságos ez a küzdelem. Poroszország Ottó Braun és az ugynevezett weimari koalíció kormányának vezetésével eddig szilárd vára volt a demokráciának és a köztársaságnak. Ha a porosz tartományi gyűlésben Hitlerék döntő szerephez jutnának, ugy ennek hátrányos következményei nem maradnának el a birodalom politikájának további kialakulásánál sem. Ha az elnökválasztás és a tartománygyűlési választások meg is akadályozzák a nemzeti szocialisták hatalomra jutását, még akkor sincsenek elhárítva Németország nehézségei. Legfeljebb valamivel nagyobb nyugalommal és egyetértéssel lehet folytatni az építómunkát.

Németország sorsa ugyanis nemcsak belső politikai viszonyainak kedvező alakulásától függ, hanem jórészt a nagyhatalmak magatartásától is. Amint hogy nem lehet kétséges az, hogy a hitlerizmus megnövekedése elképzelhetetlen lett volna a jóvátételek forszírozása és a Németországra nehezedő gazdasági nyomás nélkül, azonképpen az is bizonyos, hogy akár szociális felforgatás réme, akár a hitlerizmus hatalomra jutása elháríthatatlan lesz, ha a legközelebbi lausannei konferencián Németország vállairól le nem veszik az elviselhetetlen terheket. Az, hogy Németország nem tud fizetni, olyan tény, amin semmiféle konferencia nem tud változtatni. Azonban a jóvátételi problémát összefüggésbe kell hozni mindazokkal a problémákkal, amelyek a világgazdaságra nehezednek.

A gazdasági válság nemzetközi enyhülése, a hatalmas német munkanélküli tömegek munkához való juttatása nélkül a szélsőségek nyomását sem Németországban, sem Németországon kívül nem lehet megszüntetni, de sőt ha a válság még a mainál is fokozottabb arányokat öltene, ugy feltartóztatásokat a legnagyobb erőfeszítések is lehetetlenné tennék.

Hindenburg győzött, de ez a győzelem nem végleges és nem általánosan megnyugtató. Ennek a felfogásnak már a külföldi, elsősorban a francia sajtó is hangot ad. A Matin a német elnökválasztás ered-

## SELECT MOZGÓ

Mai kezdettel mutatja be

## SELECT MOZGÓ

**Tánc az örvény felett**

érdekfeszítő német párbeszédű hangos drámát, mely az amerikai fekete szesz csempészek izgalmas életét mutatja be. Főszerepekben:

**Joan Crawford**

és CLARCK GRABLE Monopol Metro Goldwyn

ményével kapcsolatban megállapítja hogy Németország sorsa az április 24-iki porosz választásokon fog eldőlni. Ehhez a megállapításhoz csak azt tehetjük hozzá, hogy Németország sorsa, miként a többi európai államok sorsa is, a világgazdasági helyzet további alakulásától függ s amennyiben ez továbbra is kedvezőtlen irányt venne, egy a hitlerista, vagy a baloldali szélsőségek uralomra jutását alig ha lesz lehetséges kivédeni. Maga az angol sajtó s ezzel egyidejűleg számos angol politikus annak a nézetének ad kifeje-

zést, hogy a londoni értekezlet meghiusulása katasztrófális kihatása lehet s Európa népei már júniusban megérhetik, hogy az egész gazdasági és szociális élet szaka dékba zuhan.

Németország sorsa tehát nemcsak a német választók eddig fényes próbát tett józanságán, hanem az európai és amerikai gazdasági és politikai vezetők összességnek józanságától és belátásától is függ; röviden: egyenes függvénye a világ válságának, a jóvátételi kérdésnek és a hadiállóságok rendezése problémájának.

**Beláthatatlan ideig nem állítanak fel parlamentet Palesztinában**

Jeruzsálem, április 11. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Az utóbbi napokban az a hír járta be az amerikai és az európai zsidó sajtót, hogy Sir Wauhoppe palesztina főköormányzója május elején átiratot fog intézni a Jewish Agency-hez és az arab Executive-hez, amelyben arról fogja értesíteni őket, hogy az angol kormány elhatározta egy palesztinai törvényhozó testület létesítését.

A zsidó távirati iroda jeruzsálemi tudósítója előtt a palesztinai kormány kategórikusan megcáfolja ezeket a hi-

reket és határozottan kijelentette, hogy minden ilyen virzító teljesen alaptalan. A kormány kijelentette, hogy egy ilyen testületről beláthatatlan ideig nem lehet szó.

A főköormányzó egyébként a napokban kommunikált adott ki, amelyben kijelenti, hogy nem szándékszik semilyen politikai kérdésben nyilatkozni. Hangsúlyozza, hogy a polgármesterek konferenciáján világosan kifejtette, leszögezte álláspontját és ehhez semilyen félreértésre nem adhat alkalmat.

**Marinkovics jugoszláv miniszterelnök Genfbe utazott, ahol új kölcsönről folytat tárgyalásokat**

Jugoszláviában is agrárkonverzió lép életbe

Belgrad, április 11. Marinkovics jugoszláv miniszterelnök elutazott Genfbe, ahol új rendkívüli kölcsön felvételéről fog tárgyalni.

A kormány, ma a szkuptsima elé terjesztette azt a javaslatot, amely feljogosítja a jugoszláv pénzügyminisztereket arra, hogy az agráradósságok konverziójának életbe léptetése előtti időre a be-

téteseknek csak 30 százalékot fizessenek vissza s ezt is három egyenlő havi részletekben. A javaslatot azzal indokolják, hogy a kisbirtokosok vagyontárgyairól árverése felfüggesztése óta a pénzügyminiszterek sem tudnak hozzájutni követeléseikhez s ezért méltányos a betétek egy részének ideiglenes zárolása.

**Goga türelmet hirdet a kisebbségek felé és adóleszállítást ígér az országnak**

Bukaresiben megtartotta alakuló kongresszusát Goga új alakulata, a nemzeti agrarpárt

Bucuresti-Bukarest, április 11. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A bukaresti Ríomozgóban tegnap tartotta meg Goga nemzeti agrarpártja országos kongresszusát. Az ország összes megyéiből nagy számu delegátus érkezett, akik a fővárosi párhívekkel együtt annyian voltak,

hogy nem fértek be a Rio nagyterembe és sokan az uccára szorultak. 11 óra után érkezett Goga Octavian és az elnöki emelvényen Burilleanu, Iancovescu tábornok, Cudalbu, Lupas és Athanasiu között foglalt helyet. Goga nyitotta meg a gyűlést és javaslatára hódoló táviratot küldtek a

királynak, „az ország első polgárának”. Azután Athanasiu javasolta, hogy az intéző bizottság határozatát a nemzeti agrarpárt megalakítására és Goga elnök ké proklamálására vonatkozólag ratifikálják.

A kongresszus nagy ovációk között vette tudomásul az intéző bizottság határozatát, mire Goga mondott nagyobbszű beszédet. Fájdalommal kell megállapítania, hogy Románia történelmének egyik legsúlyosabb korszakát éli. A társadalmat olyan konvulziók gyöttrik, olyan kaosz lett urrá, hogy senki sem tudja, milyen irányban kell haladnia. A polgárság kellő orientáció nélkül bűnös szuggessziók hatása alá kerül. Morális és materiális deficit az egész vonalon.

Foglalkozik a politikai pártok szerepével és megállapítja, hogy a polgárság kiábrándult azokból a pártokból, amelyek csak ígérték, de ígéreiket nem tudták beváltani. Ezután ismerteti programját, amely Románia földművelő jellegű megfélemlen általános és rendszeres agrárreformot teremt foglal magában. Törekedni fog a párt arra, hogy megfelelő pénzügyi-politika inaurálásával, amely az ország kötelezettségének teljesítését lehetővé tegye ugyan, viszont könnyítsen a lakosságra nehezedő terheken és elsősorban az adókat szállítsa le. Ehhez elsősorban az ország természeti kincseinek fokozottabb kihasználása fogja a külföldi tőke segítségével a lehetőséget megadni. Türelmet hirdet a kisebbségek felé, támogatást a termelőosztályok és széleskörű szociális gondoskodást a szűkölködők és inségesek részére. A külpolitikában marad az eddigi uton.

Ez a program — fejezte be Goga beszédét — az ország óhajával számol és ezért győzelemre is fog jutni.

A kongresszus után a megjelentek felvultak az új pártnak a Calea Victoriein levő klubhelyisége elé. Itt Goga az erkélyről újabb beszédet mondott, hangsúlyozva, hogy következik a tavasz, az újjáéledés és feltámadás Románia politikai életében is.

Délben a Carpați étteremben tartott nagyszabásu bankett fejezte be a nemzeti agrarpárt vasárnapi kongresszusát.

**A belgrádi rádió közvetíti a szabadkai zsidó Patronázsegyesület hangversenyét**

Szabadkáról jelentik: Nemcsak a jótékonyág szempontjából és nemcsak mint társadalmi esemény, hanem mint művészi teljesítmény is nagy érdeklődésre tarthat számot a szabadkai zsidó patronázsegyesület hangversenye, amelyet április 17-ikén, vasárnap délelőtt tartanak meg a szabadkai zsidó templomban. A hangversenyen a szabadkai zenei élet legkiválóbb reprezentánsai szerepelnek. A zenei matinének különös érdekességet ad az a körülmény, hogy az egész műsort a belgrádi rádió is közvetíti. A hangverseny műsora a következő:

1. Preludium. Orgonán játsza dr. Ney László.
2. Ünnepi beszéd. Tartja dr. Gerson József főrabbi.
3. Massenet: Elégia. Énekli Klein Böske, orgonán kíséri dr. Ney László.
4. Haskivenu. Ima. Énekli Edelstein Lipót főkantor. Kórusral orgonán kíséri Schlesinger Ilonka.
5. Beethoven: A-dur. szonáta. Kvintett. Előadják: dr. Kunetz Béla, Fröhlich Ferenc, dr. Pirnitzer Mihály, Krämer Imre és dr. Ney László.
6. Di Capua: Sole mio. Énekli Klein Böske.
7. Achron. Zsidó melódia. Hegedűn előadja Krämer Imre.
8. Halévi: Zsidónő. Goldfaden: Szulamith. Énekli dr. Klein Mátyásné. Orgonán kíséri dr. Ney László.
9. Rebenju, zsargoné. Énekli Edelstein Lipót főkantor. Kórusral orgonán kíséri dr. Ney László.
10. Preludium. Orgonán játsza dr. Ney László.

A hangversenyt pontosan tizenegy óra kor kezdik, középeurópai időszámítás szerint.

## A patenta fix

**Huslozsvári adóját a****Aki kiesett srófoltak**

Cluj-Kolozsvár, április 11. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Ebből a számból egyszerűen foltok. Néhány kis szegély és a kereskedő tudomásul veszi, hogy hozzájárulnia az állami kasszához. A petanta fiolyan egyszerű kalmint Kolumbusz tojnyára azt hiszi, hogy lengei gazdasági helyzeteknél egyszerű. Olyan egyszerű, minijása, hogy a kereskedő alászállott, az árak mektek s így az adókievetés szabtak. Leszállottak

Igen egyszerű és naiv feltevés.

1932-ben ugyanis adót fizet, mint 1921-ben, amely még a kassza tartozik.

Néhány adókievető tunk meg, hogy az állam felől érdeklő bizottságok vezetőit rikuszólaszt kaptunk — Nagyon egyszerű állapítottuk, hogy a évre visszamenőlegre a három évi adóalap arányosát vettük alapul. Na már most hogy az adóalany tályba tartozik és a börtön adót vetettük k

Ennyi volt az egyenlő osztályt állító tály a következő:

I. 5000 lej adóal.  
II. 5001—15.000 lej.  
III. 15.001—25.000 lej.  
IV. 25.001—35.000 lej.  
V. 35.001—45.000 lej.  
VI. 45.001—60.000 lej.  
VII. 60.001—100.000 lej.  
VIII. 100.001—150.000 lej.

Ezeket a fizetési tálykat a fizetési tályk kellett ahhoz, hogy az állam felől érdeklő bizottságok vezetőit rikuszólaszt kaptunk — Nagyon egyszerű állapítottuk, hogy a évre visszamenőlegre a három évi adóalap arányosát vettük alapul. Na már most hogy az adóalany tályba tartozik és a börtön adót vetettük k

A kereskedők általános az elkérés, akik ugyancsak a következő jellemzők:

— A múlt évben adóalap után fizették egyenes adót, elzetesen az utadót. Az idén megállapított adóalap 42 ezer lej, a múlt évi, mert a kömot adta ki. Az ötökérültek. Az ötödik tonta fixája pedig több, mint a múlt pang és éppen azo csukjam-e be a kratek, mint egy nek ötvenezer lej ilyen kereskedő ed

**Megke**

**Butoraink** 40 százalékkal olcsóbbak tavaszi nagy

**butorkiállításunkon**

**Transilvania** Memorandumai (Unió-u.) 1.

Legújabb és legmodernebb típusok!

Komplett díogyőké ebédlő Lei 24.000  
Exota furniros komplett háló Lei 14.000  
Masszív hálószobák Lei 8.500

מסך כל Mindenféle husvétii fűszer és italárut a legolcsóbban beszerezheti

**JAK A B-nál**

Cluj, Széchenyi-tér 36.  
Telefon 305.





# Abszolút többséggel győzött Hindenburg az elnökválasztás második menetében

A Hitlerre leadott szavazatok száma ismét kétmillióval növekedett. A kommunistákra leadott szavazatok több, mint egymillióval csökkentek

Berlin, április 11. A köztársasági elnökválasztás második menetében Hindenburg abszolút többséggel győzött, holott a második választási menetben a relatív többség is elegendő lett volna a birodalom 35 választó kerületében lezárta a szavazást s hozzáfogtak a szavazatok összeszámlálásához. Éjjel félkettőkor a központi választásvezető a következő összegezett végeredményt adta ki: Összeszámoltak 36 millió 491 ezer 694 szavazatot

Ezek közül Hindenburg kapott 19 millió 359 ezer 642, Hitler 13 millió 417 ezer 460 és Thaellmann 3 millió 706 ezer 388 szavazatot.

Megoszlott még 8204 szavazatot. Az elnökválasztás második menetében a szavazásban való részvétel 3 százalékkal alatta maradt az első menet szavazási eredményének s csak 83 százalékos. Hindenburg abszolút többséget szerzett a breslaui, liegnitzi, oppelni, magdeburgi, weser-emi, délhanoveri, wesztfáliai, hessen-nassauai, kölni, koblenzi, düsseldorfi, dresdeni, leipzig, bajor-pfalzi választó-kerületekben, továbbá egész Bajorországban, Württembergben Badenben és Rheinhessenben, összesen 22 választó körzetben, relatív többséget ért el Berlin, Potsdam, Oderafrankfurt, Mecklenburg és Keletporoszország összesen 7 kerületében. Hitler Pommern kerületben szerzett abszolút és a chemnitz-zwickau, kelethanoveri, merseburgi és türingiai körletekben relatív többséget.

A kommunisták jelöltjére, Thaellmannra leadott szavazatok száma az első német eredményhez képest 1 millió 276 ezer 809-el megfogyatkozott.

Berlin választó-kerületeiből összeszámoltak 2 millió 765 ezer érvényes szavazatot. Ezek közül Hindenburgra esett 1 millió 328 ezer 600, Hitlerre 863 ezer 700, Thaellmannra 572 ezer 600. Berlinben 112 ezer választóval kevesebb szavazott le a kommunisták jelöltjére, mint az első választási menet alkalmával. Nehány összeütközéstől eltekintve a választás a birodalom területén aránylag rendezten folyt le. A rajnai iparvidéken a politikai ellenfelek összecsapásai mintegy ötven sebesülést eredményeztek s Hamburgban egy halottja is van a szélsőségek harcának. Tekintettel arra, hogy Hindenburg az elnökséget 1925 május 12-én vette át, első elnöksége ez év május 12-én ér véget s e naptól számít második elnöksége.

Ujabb jelentés szerint a német birodalmi fővárosban támadt összeütközések során 3 nemzeti szociálista halálosan megsebesült. Bremenben a birodalmi lobogó-szövetség tagjai revolverharcot folytattak a nemzeti szociálistákkal. Két életveszélyes sebesülés történt. A rendőrség letartóztatásokat eszközölt.

A letartóztatottak nagy részét igazoltatás után később szabadlábra helyezték.

Párizs, április 11. A Matin hangoztatja, hogy a német birodalom sorsa a poroszországi választásokon fog eldőlni.

A lapok általában megelégedéssel kommentálják az elnökválasztás második menetének eredményét, de kénytelenek megállapítani azt a tényt is, hogy Németország állandóan jobbra tolódik el.

Berlin, április 11. A német elnökválasztás eredményeképpen, amely Hindenburg győzelmét hozta meg, Brüning kancellár ma délelőtt megjelent Hindenburg előtt, akinek az alkotmány elő-

írása értelmében formászerint beadta lemondását. Hindenburg nem fogadta el Brüning kancellár lemondását és megbizta őt a birodalmi kormány további vezetésével.

Egyidejűleg jelentik, hogy Hitler fogadta az amerikai sajtó Berlinben tartózkodó képviselőit, akik abból az alkalomból keresték fel, hogy az elnökválasztáson kudarcot vallott. Hitler az amerikai újságírók előtt azt a kijelentést tette, hogy pártja egyáltalában nem vonja le az elnökválasztáson ért kudarc következményeit, mert hiszen a szavazók száma, akik az ő pártjára ad-

ták le szavazatukat, ismét két millióval szaporodott.

*Éppen ezért — hangoztatta Hitler — a nemzeti szociálista párt most a porosz tartományi választásokra készül fel és fekszik bele teljes erővel a propagandába.*

Hitler reméli, hogy a porosz és a többi tartományokban lezajló választásokon sikerül pártjának megbuktatni az eddigi rendszert s olyan győzelmet elérni, amely által a nemzeti szociálisták döntő befolyással lehetnek a német birodalom további sorsára.



## Több, mint 100 millió lej kárt okozott az árvíz Erdélyben

Bucuresti-Bukarest, április 11. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A Dnyeszter vize továbbra is emelkedik úgy, hogy az egész beszarabiai partvidéket újabb árvíz fenyegeti. Az ország többi részében a víz apadt és nagyobb veszedelemtől már nem kell tartani.

Tátaru Coriolan erdélyi miniszter Temesvárt és Aradon csónakon bejárta az elöntött területeket. A miniszter a Rador munkatársának a következőket mondta:

Az árvíz katasztrófa méretei túlhaladnak minden elképzelést. Rendkívül

lesújtó és tragikus ez a szerencsétlenség, amely Erdélyt és a Bánátot sújtotta.

*A kár első megállapításra is több, mint 100 millió.*

A Hodor Victor erdélyi közigazgatási államtitkár elnökletével megalakítandó árvízbizottság fogja majd részletesen megállapítani a károkat és az állam minden rendelkezésre álló eszközzel segítségére lesz a károsultaknak. Pénzzel, építőanyaggal és munkaerővel áll majd rendelkezésre a kormány és a károsul-

tak, adóját is elegendik. Ahol új házakat kell építeni, ott egységes típusú házakat fognak emelni. A miniszter ezután elmondotta, hogy a magával hozott pénz elfogyott, újabb készpénzt kért Bukarestből.

Aradról Tátaru miniszter Marosilyére utazott, onnan Gyulafehérvárra és Marosvásárhelyre megy, azután visszatér Bukarestbe, ahol rendkívüli minisztertanácsban számol be a kormány erdélyi utjáról és a legsürgősebb intézkedéseket fogja kérni.

## Két hitlerista „közgazdász” merényletet követett el Luther német birodalmi bank-elnök ellen

Luther csak könnyebben sérült meg és Genfben utazott, ahol nagy óvációkkal fogadták

Berlin, április 11. Szombaton este 9 órakor a Potsdamer-Bahnhofon Luther, a birodalmi bank elnöke ellen, aki a német delegációval Genfben, illetve Bazelbe akart utazni, két fiatalember revolveres merényletet követett el. Több lövést adtak le rá, a golyók azonban célt tévesztettek. Csak az egyik golyó furta át kabátjának ujját és érintette dr. Luther karját, de csak kis karcolást ejtett rajta.

A merénylők, a 34 éves Kertscher Werner és dr. Rosen. A volt kancellár sérülése egészen jelentéktelen, úgyhogy Luther a menetrendszerű vonattal este 9 órakor elutazott Bazelbe.

Luther vidáman érkezett Bazelbe

Vasárnap délelőtt Luther Bazelbe érkezett. Luther vidáman lépett a Perronnra és mosolyogva fogadta az üdvözléseket. Itt

kézbesítették Luthernek Hindenburg elnök táviratát: „Szívből gratulálok önnek, hogy a megvetésre méltó merénylettől ép-ségben megmenekült.”

Luther és kísérete délben a német területen ekvő Lörrachba ment át, ahol az elnökválasztásra leadta szavazatát.

Mindkét merénylő Hitler-párti

Luther, a Birodalmi Bank elnöke ellen elkövetett merénylet a német fővárosban nagy izgalmat keltett. A két merénylő vasárnap visszavonta eddigi vallomását és írásban új vallomást adtak át a kihallgatást végző rendőrtisztviselőnek. Az írásbeli vallomást dr. Max Roosen az egyik merénylő sajátkezűleg írta és aláírta azt a másik merénylő is. A vallomás a következőképpen hangzik:

Alulírottak, dr. Max Roosen hamburgi ügyvéd és Werner Kertscher gostwigi

(Thüringia) illetőségű hivatalnok, április 9-én este 8 óra 50 perckor a potsdami pályaudvar Perronnján rálőttünk dr. Hans Luther birodalmi bankelnökre. Ezen tettünkért a rendes bíróság előtt akarunk felelni. Ezért kérjük, hogy a gyorsított bírói eljárás után a törvényszéki főtárgyalást minél előbb megtartani sziveskedjék.”

A két merénylő már többször szerepelt együttesen a nyilvánosság előtt. Így első ízben 1931 októberében, amikor röpiratot adtak ki, amelyben élesen bírálták a Birodalmi Bank pénzügyi politikáját. Később közönséges bűncselekmények sorozatával vádolták egyik följelentésükben a Birodalmi Bank vezetését. A följelentést azonban az ügyészség ad acta tette. A rendőri nyomozás megállapította, hogy dr. Roosen állandó összeköttetésben állott a nemzeti szociálista párt gazdasági tanácsával, így elsősorban annak fejével, dr. Federrel, akit általában a hitlerista közigazdasági elméletek kigondolójának ismernek. A merénylők ugyan azt állítják, hogy már tavaly kiléptek a nemzeti szociálista pártból, a rendőrség azonban nem ad hitelt vallomásuk e részének, mert Werner Kertschernél egy körlevelet találtak mely meghívó egy hitlerista összejövételre.

Két újabb letartóztatás

A rendőrség előtt tanuvallomások hangzottak el arról, hogy a merényletnek még két részese van. Az egyik ezek közül állítólag az általános zürzavarban elmenekült, míg a negyedik merénylő egyesek állítása szerint fölugrott a bázeli vonatra és elutazott. A tanuk szerint ez utóbbi barna bőrkabátot viselt Vasárnap délután a Luther ellen elkövetett merénylettel kapcsolatban Roosen barátai körének két tagját tartóztatta le a politikai rendőrség: egy közigazdasági író és egy jelzőlog kölcsön-ügynököt.

**A pénz** menti Önt a holnap gondjaitól!

**A pénz** boldog családi életet és gondtalan öregséget biztosít!

Ezt a pénzt az osztálysorsjáték húzásán megszerezheti!

**Egy szerencsés pillanat elegendő!!**

Vegyen tehát osztálysorsjegyet a főelárusítónál:

**Takarékosság R. T.** CLUJ, Calea Regele Ferdinand 7. szám.

Fél sorsjegy 500 lei, egynegyed 250 lei, egynyolcad 125 lei

Húzás: április 23 és 24-en

# HURRÁ, APA VAGYOK!

Pikáns szalonvigjáték keddtől az Astra Mozgóban

Lucie Englisch,  
Georg Alexander,  
Fritz Schultz

## RÁDIÓ MŰSOR

Kedd, április 12.

**Bukarest.** 20: Rádiózenekar. 20.45: Dalest.  
**Budapest.** 9.15: Szalonzenei hangv. 12.05: Hangv. 12.25: Hírek. 1: Pontos időjelzés, időjárás. 2.45: Hírek. 4: Mese-délután. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás. 5: A munkás találkozik Rembrandttal címmel előadás. 5.30: Zenekari hangv. 6.30: Francia nyelvoktatás. 7: Francia sajtó, Márai Sándor előadása. 7.25: Az Operaház előadásának ismertetése. 7.30: Hubay: Alarc e. opera. Közben hírek, időjelzés, időjárás, majd cigányzene.  
**Bécs.** 22.25: Zenekari hangv.  
**Berlin.** 19.10: Fuvószena.  
**Breslau.** 20: Legszébb német dalok.  
**Heilsberg.** 19.45: Tarka óra.  
**Lipscse.** 21.40: Hegedűverseny.  
**Stuttgart.** 19.30: Filharmonikus hangverseny.  
**Varsó.** 17.35: Filharmonikus hangv. — 20.15: Chopin hangv.  
**Lemberg.** 17: Grammfón.  
**Riga.** 21.15: Dalok és románcok. 21.35: Operaábrándok.  
**Milánó.** 20.45: Operett.  
**Róma.** 20.15: Gr. 20.45: Zenekari hangverseny.  
**Prága.** 22.20: Grammfón.  
**Pozsony.** 16.10: Zenekari hangv.  
**Kassa.** 18.35: Szlovák dalok. — 19.05: Jazz.  
**Brünn.** 15.30: Olasz dalok és áriák.  
**Brüsszel.** 21: Gounod: Faust részl. — 22.15: Grammfón.  
**Párizs.** 21.45: Verdi: Rigoletto című operája.  
**Oslo.** 20: Szimf. hangv.  
**Stockholm.** 21.30: Haydn: Zongoraszonáta.  
**Strasbourg.** 19.30: Szórakoztató zene. 20.45: Grammfón.  
**Svájci Aleman Adó.** 18.30: Olasz dalok. Szórakoztató zene.  
**Toulouse.** 21: Operetrézsl. 21.15: Dalok. 24: Harmonika. 24.30: Operadalok.  
**Belgrád.** 20: Szlav dalok. 22.50: Kávéházi zene.

Szerda, április 13.

**Bukarest.** 20: Cselló. 20.45: Zongorahangv. 21.15: Hegedű.  
**Budapest.** 9.15: Hangverseny. 12: Déli harangszó. 12.05: Columbia grammfónhangv. 1: Pontos időjelzés, időjárás. — 2.45: Hírek. 3.30: Morse-tanfolyam. — 4: Híres terzetek Verdi operáiból. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás. 5: A fogas kérdés, Csermely Gyula novellája. 5.20: Operetrézsletek és keringők. 6.20: Olasz nyelvoktatás. 6.50: Cigányzene. 7.50: Dr. Ében Antal, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara elnökének előadása. 8.20: Lakos Tibor és Mocsányi László zenehumoristák hangv. 9.20: Haydn kamarazene-est. 10.10: Pontos időjelzés, időjárás, hírek. 10.25: Bartók Béla zongorahangversenye. Utána: A Malcsiner-Jávör jazz-zenekar hangv.  
**Bécs.** 20.15: Brückner: VI. szimfóniája 22.20: Zenekari hangv.  
**Berlin.** 20.45: Smetana: Az eladott menyasszony II. felvonása.  
**Breslau.** 20: Filharmonikus hangv.  
**Frankfurt.** 21.30: Hangverseny.

## שול פסח

### CUKOR

besztercei ort. közp. iroda  
hechserrel, továbbá  
mindenféle

### fűszerárak

engrosban és detailban kapható

## Léb fivérek

CLUJ

**Hamburg.** 17.55: Balladák.  
**Heilsberg.** 22.30: Táncczene.  
**Lipscse.** 20: Opera.  
**Stuttgart.** 20: Hangverseny.  
**Varsó.** 17.35: Operaábrándok. 21.45: Hegedűhangv. 23: Táncczene.  
**Kattowitz.** 21.45: Hegedűhangv.  
**Milánó.** 19.31: Grammfón. 20.30:

Grammfón.  
**Róma.** 20: Grammfón. 20.45: Közv. az Operából.  
**Toulouse.** 20: Berlioz és Bach zene. — 22: Filharmonikus hangv.  
**Oslo.** 22.15: Énekhangv.  
**Stockholm.** 20.15: Schubert és Brahms zene.

# SZÍNHÁZ-FILM

## Kémszolgálat a Corso-mozgóban

A filmművészet legérdekesebb termékei az úgynevezett kémszolgálat, amelyek a véres, ágyudörgéses, a háboru borzalmaikat érzékeltező filmek után egyre jobban hódítanak a világszerte. Nem a világháború, hanem a világháboru kulisszáit vetik ki ezek a filmek. Nem a herceket, hanem a szalónokat, zsurokat, dámák és gavallérok társalgását, amelyek mögött két ország titkait rejtegetik. A háboru kártyakeverőit elevenítik meg ezek a filmek és a kártyajátékokban azt a momentumot, amikor egyik hamiskártyás a másik hamiskártyás lapjába bepillant, Maga a háboru talán nem is olyan izgalmas, a véres ütközetek és milliós emberhullások realitása nem is lehet olyan érdekesítő mint a frontok mögött bujkáló kémek élete. A világmárkás kémszolgálatok között a vezetőhelyen áll az UFA ezidei hatalmas alkotása, a **Kémszolgálat**, mely rendkívül jellemző jelenetekben, megdöbbentően reális karakterek találkozásában vetíti ki a háboru kémszolgálatának izgalmas rejtelmét. Az UFA filmfőnökének főszerepét Willy Fritsch, a legnépszerűbb német filmsztár játssza, partnere pedig Brigitta Helm, akinek velőleg vágó realizmusa, érzéki varázsa és démonitása ebben a filmben a maga teljességében bontakozik ki. Az ideai filmszerepek között egyiknek sem volt olyan sikere, mint a **Kémszolgálat**nak, amelyet szerdán estétől kezdve vetít a **Corso mozgó**. A nagyszerű filmremek Kolozsváron a külföldi lapok ünneplő kritikája után a legnagyobb érdeklődés előzi meg.

## Tánc az örvény felett

a Metro-Goldwyn filmgyár 1932. évi első slágere

A Select mozgó mai kezdettel mutatja be a különös érdekességű „Tánc az örvény felett” c. legújabb Metro-Goldwyn filmet, melynek főszerepét Joan Crawford és Clark Grable alakítják. Végre egy film, mely eltér az eddigi sablonos hangos operettektől. Tárnya nagyon érdekesítő és izgalmas. Az amerikai feketeszesszel kereskedő titkos társaságok fényűző és veszedelmes élete tárul a néző elé.

Ha e bandáknak sikerült vezérük, Al Capone nevét világhírűvé tenni, nem meglepő, hogy ez a téma az amerikai filmrendezők figyelmét nem kerülte el. Így született ez a film, melynek minden egyes métere Amerika zavaros atmoszférájának és különösen a bűneiről híres Csikágó városának egy-egy jelenete.

A film megérdemli, hogy mindenki megnézzé. Nemcsak mert aktuális témát dolgoz fel, de rendezése páratlan. Régen nem futott Kolozsváron ilyen érdekes dráma. Régen nem került bemutatásra ilyen komoly és reális tárgyat feldolgozó film.

## A Magyar Színház heti műsora

Kedd: Mosoly ország. (Jubiláris ünnepi előadás. A kolozsvár-arádi színház 5-szer játssza ezuttal a Mosoly országát. Emlékalbumok kiostolása a közönség között. Az I. felvonás után 50 darab ingyen belépőjegyet sorsolnak ki a Petrovics Iván jövő heti személyes fellépésére. Az előadás teljes tiszta jövedelmét a kolozsvári árvízkarosultak javára fordítja az igazgatóság. Olcsó mozi-helyárak: 50, 40, 30, 20, 10 lej. Sorozatszám: 184.)

**Szerda:** Nagy slágerműsorest. (Major Kató és László Andor bucsufellépése. Csiki Viola, Pfeiffer Alfréd, mint vendégek. A mulató-jelenetet Bura Sándor és teljes zenekara kíséri. Bérletszűnetben. Rendes esti helyárakkal. Sorozatszám: 185.)  
**Csütörtökön** este 9-kor: a kolozsári Magyar Zenekonzervatórium szimfónikus hangversenye. (Schumann, Brahms, Grieg. Mozihelyárak: 50, 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám: 186.)

**Péntek, szombat és vasárnap:** 3, 5, 7 és 9 órák: Ófensége, a mosónő. (Mozielőadás.)

**Szombaton** éjjel 10<sup>3/4</sup> órák: Goldstein Számi, az új honpolgár. (Énekes bohózat, nagyon olcsó mozi-helyárakkal is olcsóbb helyárakkal. Páholy 5 személyre 80 lej, az összes földszinti ülésék 20 lej, az összes erkélyülések 10 lej. Sorozatszám: 188.)

**Vasárnap** d. e. 11-kor: Sárga csikó. (Nép szimfonia-előadás, a mozi-helyárakkal is olcsóbb matiné-helyárakkal. Páholy 5 személyre 80 lej, földszint 20 lej, erkély 10 lej. Sorozatszám: 187.)

## A cluji Román Opera műsora

Péntek, apr. 15: A trubadur.

## CORSO-MOZGÓ MŰSORA

Kedd 3, 5, 7, 9 órák:  
Willy Forst kitűnő zenés, énekes, táncos vigoperettje: Hívjon és jövek. Ezen filmet minden nagyvárosi repizre lekötötte és így a Corso-nak is sikerült lekötöni. Rendezte: Géza Bolvary, a híres filmrendező. Főszerepben: Willy Forst, Paul Hörbiger, Else Elster és Trude Lieske.

**Szerda** 3, 5, 7, 9 órák:  
**Csütörtök** 3, 5, 7, 9 órák:  
**Péntek** 3, 5, 7, 9 órák:  
**Szombat** 3, 5, 7, 9 órák:  
**Vasárnap** 3, 5, 7, 9 órák:

Világsikert aratott nagy szenzációs premier: Willy Fritsch és Brigitte Helm eddigi legsikerűsebb filmje: A kémszolgálat. A berlini UFA nemrég fejezte be a legismertebb kémtörténetről szóló óriási filmjét, amely egy uttal a legmeggrázóbb és legidegizgalmasabb háttérrel a szörnyű, véres világháborunak. A kém szerepét Willy Fritsch, az ünneplé filmsztár játssza. A női főszerepben pedig Brigitte Helm mutat oly formát, amelyet még sohasem ez előtt. Film előtt a legújabb heti hiradó.

## SELECT-MOZGÓ MŰSORA

Kedd 3, 5, 7, 9 órák:  
Szerda 3, 5, 7, 9 órák:  
Csütörtök 3, 5, 7, 9 órák:  
Tánc az örvény felett. Szenzációs hangos dráma az amerikai alkoholfüggőség életéből. Főszerepben: Joan Crawford és Clark Grable kitűnően németül beszélő művészek.

## ASTRA MOZGÓ MŰSORA

Kedd 3, 5, 7, 9 órák:  
Szerda 3, 5, 7, 9 órák:  
Csütörtök 3, 5, 7, 9 órák:  
Péntek 3, 5, 7, 9 órák:  
Hurra, apa vagyok! Pikáns szalonvigjáték. Lucie Englisch, Georg Alexander, Fritz Schultz, Arthur Roberts.

## URANIA-MOZGÓ MŰSORA

Kedd 3, 5, 7, 9 órák:  
Szerda 3, 5, 7, 9 órák:  
Csütörtök 3, 5, 7, 9 órák:  
Rasputin. Általános közkívánatra. Főszerepben: Conrad Veidt. Műsoron kívül hangos hiradó.

## Színház-Mozgó műsora

Kedden, szerdán, csütörtökön d. u. 3, 5 és 7 órák: Hangos attrakció: Napkelet leánya 8 felvonásban. A főszerepekben: Anna May-Wong, Sessue Hayakawa és Warner Oland. Szenzációs hangos „Bimbó” burlesk és Legujabb hangos hiradó. Helyárak: 10, 20 és 30 lej.

Pénteken d. u. 3, 5, 7 és este 9 órák: Premier! Ófensége a mosónő, pazar rendezésű, németül beszélő és éneklő filmoperett. Zenéjét szerző Leo Ascher. A kettős főszerepben a nagy komika, Hansi Niese további szereplők Else Elster, Albert Paulig és Fred Döberlein. Helyárak: 10, 20 és 30 lej.

## APRÓ HIRDETÉSEK

**Hézeladás.** A Str. Filipescu (Szentlélek u.) 1. szám alatti és a Str. Calugărilor (Kisszamos u.) 6. szám alatti ház előnyös feltételekkel eladó. Érdeklődők forduljanak a Kereskedelmi Hitelintézet Rt. Igazgatóságához, P. Unirii 20.

Állomás mellett külbejárati butorozott szoba fürdőszoba használatlalt azonnal kiadó Str. Basarab 6. földszint (volt Kemény Gábor ucca.) Esetleg élelmézesel.

Román diplomával, autorizációval és 5 évi szolgálattal bíró nőtlen zsidó tanító jövő tanévre állást keres. Eddigi sikeres működéséről, valamint vallásosságáról bizonyítványokkal rendelkezik. Szíves megkereséseket a fizetés megjelölésével a kiadóhivatal „Okleveles tanító” jelige alatt április 20-ig továbbít.

Urino, francia, német nyelvben és zongoratanításban perfekt, állást keres uris családnál. Cim: Librarie Minerva Oradea-mare, Regele Ferdinand 19.

Kiadók május 1-re 3 és 2 szobás komfortos lakások, 1 szoba konyhás lakás, valamint üzlet és iparüzem helyiségek. Naționala Bizt. Regina Maria 6.

Értesítés! Kérem az igen tisztelt bevőim-t, hogy 1931 december 31-ig bevételeiket hozott képeket és kézmunkákat kivánni sziveskedjenek július hó 1-ig, mert különben bírósági segédlettel lesznek elárverezve. Raktáron levő összes kész keretek rendkívül olcsó áron lesznek kiársvitva. Keretek már 5 lej! kezdve. Somlyai aranyozó, Str. Iuliu Maniu.

Különbejárati szoba butorozva vagy üresen, fürdőszobahasználatlalt, olcsón kiadó. Árpád u. 15., I. emelet. Dr. Sternél.

Éttermi és cukrászdai teljes berendezés jutányos áron kapható Cafenea Central, Uioara.

בחר יריש בים גוטע צייגונסע פאן מערערע ללמוד תורות וזכח איינען מלמד פאסטען אד-רעסטע.  
Kohn Tg-mures, Oct. Goga 15.

Eladó a Fötér mellett, Str. Bratianu (Király ucca) 11. szám alatt 7 lakrészes házastelek. Értekezni Str. Matei 5., ház mesternél.

Elsőrendű, izletes kóser házikoszt, kihordásra is, 3 fogásos ebéd 25 lej Dávid Ferenc ucca 5.

## HIREK

### Kalapdivat és

Megjegyzem: ilyenkor jóindulatú kalap megrohmozza a rossz közönség, hát ilyenkor itt elég látnivaló.

Van itt bakfisnak zasságtörő asszonyok asszonyoknak való k méltóságosnak való e telen, iparosnőnek va Van itt kakastoll, pá fekete fátol szökéneketének, cellophan és végül van: hisztéria, tertia olyan tökéletes, töle a fiúknak.

Mikor bemegyek, fiatalnak próbál a kis — Nem tudom — kezeit tördelve, — mi baja van ennek a lami baja van.

Ki kell jelentenem, egyébként a világon lakok közé tartozik. E elhangzott mondat a szerzől egyenesen egy nek adtam volna át posnő azonban már va. ő már hosszú keserűket nyel, hogy is ember már régen pott volna.

A bájos fiatal véta a kalapot, míg si ilyen elszakítani. után nem kis meglepés ra nyitotta csöpp sz — A kalap mos de keresünk reá fehérből és barnából.

A kalaposnő rossz a virágdísz. Most a egyik azért nem jó, ugyan, de pirossal pedig fehér van, ot hólgynek kiszednek lat. Hiába minden. A vihar minden perben egy bakfis álli — Van már cell — Van... — Van? Akkor akartam mondani, mondtam, hogy a nyuzni és csak győ csinálni nekem val.

A kalaposnő, aki májának hetek óta szerezte a cellophan adással kezdi ugya szalmával.

A virágdíszt kesen megvadt. A idei és tavaszi kol lap tengert alkotó kítja, tépi, fosztja kalapok tetejére s amikor holtfára hegre így szól:

— Megvan! A n szét fogjuk felha kész legyen. — E

A kalaposnő pe te legnagyobb hő az idei kollekcio lehet, huzogat raj egy szent mártir — Ennivalóan a legkedvesebb k

— Ujabb zavargból jelentik: Az i vargások törtek k rán 3 ember életé sebesültek. A karl tatást eszközlt.

— Junius 12-én vait Cocherellesbe and földi maradvák átszállítani P már elkeszült ma

— Ötvenmilliárd rékbetétek összeg Franciaországban szége 50 milliárd bi három hónap milliárd 368 mill tül a kivéteket.



# UJ KELET *Legújabb hírek*

Reifer zsidó képviselő javaslatára törölték a szesz törvényből azt a rendelkezést, amely román nyelvtudásra kötelezi a kocsmárosokat

## Argetoianu kötelező ígéretet tett a szenátusban, hogy a kisebbségi bankokra kiterjesztik az erdélyi román bankoknak megadott kedvezményt

Trancu-Jasi Goga képviselői mandátumának megsemmisítését kérte a kamarában. Corceanu kormánypárti képviselő megvédte Madgearu a feketeszesz panamavádkkal szemben

## Az összes társadalmi rétegek szanálását igéri a pénzügy-miniszter

Bucuresti-Bukarest, április 11. (Az Uj Kelet tud.) A kamara delutáni ülésén Corceanu kormánypárti képviselő Madgearu volt nemzeti parasztpárti miniszter az Universul című lapban megjelent támadással szemben, amely a feketeszesz szel kapcsolatban emelt bizonyos vádakot.

Argetoianu: Hagyjuk el inkább a veszekedést és kezdjük el a munkát.

Folyik a szesz törvény vitája

Napirenden a szesz monopólium javaslata szerepel, amelyet a kamara a 96. szakaszig minden módosítás nélkül szavaz meg. A 96-ik szakaszt odamódosítják, hogy az ügyvédség és a vizsgálóbíró is indíthat vizsgálatot a szesz visszaélések ügyében. Elfogadja a kamara Alexe lupista javaslatát, hogy a pénzügyőrök jegyzőkönyveiket két tanu jelenlétében tartoznak felvenni.

Reifer zsidó képviselő a 107. szakasznál javasolja, hogy a monopólium igazgatóság vásárolja meg a jövőben a szilvatermelők által főzött pálinkát is. A javaslatot elvetik. Reifer azt is kéri, hogy a lapályos területeken is legyen termelhető pálinkafőzéshez felhasználható szilva. Bratescu államtitkár kijelenti, hogy az ilyen kérdések eldöntése a földművelésügyi miniszter dolga.

Csak harminc literes tételben. . .

Anastasescu a 168. szakasznál kéri, változtassák meg azt a rendelkezést, hogy a nagykereskedő csak harminc literes tételben adhat el bort és emeljék fel ezt a kontingenst ötven literre.

Argetoianu: Ha valaki többet akar inni, vásároljon két harminc literes tételt.

Dumbravu javaslatára Bratescu államtitkár belemeleg abba, hogy az árlejtések a monopólium igazgatóságának épületében történjenek.

A 194. szakasznál, amely arról szól, hogy italmérséki engedélyt csak az kap, aki a román nyelvet szóban és írásban tökéletesen bírja, Reifer zsidó képviselő javasolja ennek a rendelkezésnek elhagyását. A kamara a kisebbségekre sérelmes rendelkezést

a zsidópárti képviselő javaslatára valóban törli és ezzel orvoslást nyert a kisebbségeknél ez a panasza.

Veszélyben Goga mandátuma

Trancu-Jasi emelkedett ezután szólásra. Közli, hogy Goga és három más képviselő, akik azelőtt az averescanus párt-hoz tartoztak, vasárnap új pártot alakítottak, nemzeti agrárpárt elnevezés alatt és kéri a miniszterelnököt, hogy a házszabályok értelmében ezek a képviselők, valamint Goga is, tagjai maradhatnak-e a parlamentnek és nem kell-e mandátumukat megsemmisíteni.

Jorga válaszol és megállapítja, hogy a kérdés eldöntésére a kamara elnöksége fogosult. Az elnök Topa alelnök közli, hogy a parlament elnökség meg fogja vizsgálni az ügyet és határoz Goga s a másik három volt averescanus képviselő mandátumának kérdésében.

Az interpellációk során Hegedüs Nán-

dor magyarpárti képviselő a felekezeti tanítók és tanárok államsegélyének kérdéséte tette szóvá.

A felekezeti tanítók államsegélye

— A felekezeti tanárok és tanítók egy éve nem kapják meg az állami költségvetésbe felvett államsegélyt. Olyan jelentéktelen ez az összeg, hogy annak kifizetése igazán nem okozhat zavart az állam háztartásában, mégis a utolsó részlet, amelyet az érdekelteknek kiutaltak, az elmúlt év első negyedére szűlt. A felekezeti tanárok és tanítók a legnagyobb nyomorúságban élnek és úgy ök, mint fenntartók nagy nehézségekkel küzdenek, szükségük van tehát erre a szerény államsegélyre, amely egyébként nem könnyoradomány, hanem jog, amelyről nem mondhatnak le. Ha a kormányuk ko-

moly szándéka, hogy az államsegélyt kifizesse, úgy miért éppen ezeket az embereket kezeli ilyen mostohán. Tudjuk, hogy a tisztviselők és nyugdíjasok sem kapták meg illetményeiket, de nincs egyetlen kategória sem, amelynél egy éves hátralék lenne, mint a szerencsétlen felekezeti tanároknál és tanítóknál. Kérjük tehát az államsegély sürgős kiutalását.

Shina, az Országos Nyugdíjgyűlés elnöke kéri, hogy a nyugdíjkezelésről szóló interpellációját tűzzék napirendre. A kamara csütörtökre napirendre tűzi az interpellációt.

Cuza szóvá teszi az állami tisztviselők és nyugdíjasok nehéz helyzetét, azt, hogy hosszú hónapok óta nem kaptak fizetést és nyugdíjat s kéri, hogy a külföldi kuponok fizetésére rendelkezésre álló hatszázmillió lejt ezeknek a hátralékoknak részbeni kifizetésére fordítsák.

## Titokzatos pénzügyi tárgyalásokat folytat a kormány

Pop Valer igazságügyminiszter válaszul Cuzának. A kormány ismeri a tisztviselők és nyugdíjasok nehéz helyzetét, viszont a külföldi adósságok kamatainak fizetése becsületbeli kérdés, amely az állam hitelek szempontjából is rendkívüli fontosságú. Egyébként megnyugtathatja a kamarát, hogy

olyan tárgyalások vannak folyamatban, amelyek nyomán remélhető, hogy a kormányának meg lesz a lehetősége a tisztviselői, fizetési és nyugdíjhátralékok teljes kiegyenlítésére.

A kormánypárt tapsol.

## „A kisebbségek ismét úgy érzik, hogy másodrendű állampolgárok“

A szenátus hétfői ülésén folytatták a konverziós törvény szakaszokénti vitáját. Az 55. a szenátusban betoldott új szakaszánál, amelynek értelmében az állam átveszi az erdélyi román bankok konverziós veszteségeit, Binder szász szenátor szólalt fel. Hangoztatja, hogy

alkotmányellenes egyes pénzintézetek favorizálása a többiekkel szemben.

A Solidaritatea csak erdélyi román pénzintézeteket képvisel és így a törvény a többségi bankoknak külön kedvezményt biztosít a kisebbségi bankok rovására. A törvénynek szociálisnak kell lenni, mégis politikai motívumok dominálnak benne és a kisebbségeknek újra az az érzésük, hogy másodrendű állampolgárok. Javasolja, hogy a kedvezményt, amely szerint a Solidaritatea Bankszövetségbe tartozó bankoknak a konverzióból származó kárát az állam harminc év alatt megtéríti, terjesszék ki a többi pénzintézetekre is.

Egy hang: A kisebbségi bankok külföldről bőven kapnak visszleszámitolási hiteleket.

Gyárfás Elemér dr. emelkedik szólásra és a következőket mondja:

— A Solidaritatea ebben a szakaszban külön elbánásban részesül. Mi a Solida-

Goiceanu lupista azonban megállapítja, hogy a konverziós vita során a pénzügyminiszter olyan értelemben nyilatkozott, hogy külföldi kölcsönre semmiféle kilátás sem lehet és így az igazságügyminiszter mostani bejelentését illúzióknak tartja. Csatlakozik Cuza kérdéséhez.

Cuza: Kölcsönökre nincs kilátás külföldön, de még ha lehetne, akkor sem szabad uszora kölcsönöket felvenni.

Pop Valer tiltakozik az ellen, hogy a kormány uszora kölcsönöket venne fel, különben is a kérdéses hatszázmillió nem elég a fizetési és nyugdíjhátralékokra.

ritatea bankok működését jól ismerjük és elismerjük tevékenységük fontosságát is. Az 1911—12. években a magyar kormány rendezni akarta a bankok működését olyformán, hogy központi intézeteket állítsanak fel és így akkor a magyar kormány megengedte, hogy az erdélyi román és német bankok, a magyar bankoktól függetlenül, szervezkedjenek. Így született meg a Solidaritatea és a Revisionsverband. Engem az impériumváltozás után sokszor hívtak fel a bankügyekben való közreműködésre és mindig a legharmonikusabban tudtunk együtt dolgozni a Solidaritateával.

Az adózók pénzéből szanálják a román bankokat

— Addig a pillanatig, amíg ezt az 55. szakaszt be nem terjesztették, egyetlen a kormány és az ország vezetői részéről sem tapasztaltuk a Solidaritatea működésének ilyen mértékű elismerését. Helyeslem az összes előnyöket, amelyeket a Solidaritateának adnak. Az állam tehát átvállalja azokat a károkat, amelyeket a Solidaritatea bankok szenvednének a konverzió során. Ezeket a károkat azonban az állam az adózók pénzéből térítené meg s így nem méltányos, hogy csak egyes bankok élvezzék az előnyt. Kérjük tehát a mi bankjaink részére is ezt a

kedvezményt. Bizonyítékok sorozatával tudom igazolni azt a harmónikus együttműködést, amelyben éltünk eddig Erdélyben, tiltakoznom kell tehát a kormány eljárása ellen, amellyel ellentétet szít Erdély lakosai között.

— Az erdélyi bankszervezeteket a magyar impérium idején létesítették, az egyenlő elbánás elveinek figyelembevételével és ime most, a kisebbségi bankokat háttérbe akarják szorítani.

Ez az eljárás alkotmányellenes

Radian földművelésügyi államtitkár ur-nak, aki az ülésen jelen van, ismernie kell az erdélyi bankviszonyokat, tudnia kell, hogy az összes bankok helyzete egyenlő és ezért ki kell terjeszteni a kérdéses intézkedést az összes erdélyi bankokra. Felhívom a kormány figyelmét, hogy ez az intézkedés nemcsak viszályt szít az erdélyi lakosságban, hanem

olyan követ hajít el vele a kormány, amelyről nem tudni, hogy holl áll meg és kit hogyan talál.

Kérem, hogy az utolsó pillanatban vegyék figyelembe aggályaimat. Dixi et salvavi animam meam.

A kormány nem érti a kisebbségek felháborodását

Radian államtitkár válaszol. Nem érti a kisebbségi szenátorok felháborodását amely szerint az 55. szakasz kivételesen előnyös helyzetet teremtene a román pénzintézeteknek. Az állítást vissza is utasítja. A törvény sem betűjében, sem szellemében nem tesz különbséget a különböző nemzetiségekhez tartozó állampolgárok között. Mégis egyetlen kivétel az, amely szerint a román bankok hátrányára a külföldi követeléseket kivonták a konverzió alól.

Gyárfás dr.: Mi ezt nem kértük. Radian hangoztatja hogy az 55. szakasz nem tesz egyebet minthogy egyenlő helyzetet terem Reméli hogy erről a kisebbségi szenátorok is meg fognak győződni. Gyárfás dr.: Egyetlen kérdésem van miniszter urhoz. Arról van szó, hogy nem tesznek különbséget a bankok közt. Kérem akkor, hogy a szakasz utolsó bekezdésében terjesszék ki a Solidaritateának nyújtott előnyöket az összes erdélyi bankokra.

Radian: Ezt az egész szakaszt felesleges nek tartom, amit le is lehetne hagyni. Ugyanis

külön törvénnyel ki fogjuk terjeszteni ezt a kedvezményt és jogot nemcsak az erdélyi bankokra, hanem az ország összes pénzintézeteire.

Ez a fontos elvi álláspont.

Argetoianu pénzügyminiszter személyesen is felszólalt a vitában. Kérte a magyar és szász szenátorokat, hogy vegyék vissza módosító indítványukat, valamint azt is, amely titkos szavazást kér a szakasz felett és kijelentette, hogy

külön törvénnyel gondoskodni fognak az összes társadalmi rétegek szanálásáról és ezek között elsősorban a bankokról, amelyek érdekeit feltétlenül meg fogják védeni.

A bankok teljes védelmet élveznek azzal, hogy csőd nem kérhető ellenük, tehát nincsenek kitéve semmiféle zavaró momentumnak.

Alimánesteanu liberális szenátor, aki csatlakozott Gyárfás Elemér dr. és Binder szenátorok módosító indítványához, azt az indítványozók nevében visszavonta, miután a pénzügyminiszter és Radian államtitkár biztosították a szenátust, hogy a bankok a zaklatástól mentesítettek. Erre a szenátus megszavazta a szakaszt.

Előzőleg az 53. szakaszánál, amely a kivételeket sorolja fel, szerepelnek a prociák is, mint amelyek követeléseit nem konvertálhatók. Gyárfás Elemér dr. kérte az összes egyházi intézményekre való ki terjesztését ennek a rendelkezésnek.

Egy hang: A Státus követeléseire is? Radian magáéva teszi az indítványt, amelyet azonban annakidején a szenátusi bizottság elvetett. Gyárfás dr. most leszögezi, hogy a miniszter az indítványt magáéva tette és megígérte, hogy a végrehajtási utasításban ezt érvényesíti.

FRATERNITAS Könyv. és Lapkiadó Kt. nyomása Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop (v. Brassai u.) 10. szám. Telefon 8-7

Taxa postală platite în numer. No. 224.716-92

da Baron L. Pop Telefon: 9-77. Elvonta 116, negy 60, egészzevre havonta 1, negy egészzevre 10 értékű valuta. Hszerint. Az „Uj K bászagi zsidóság Cikkeik utanny és megjelölése

### Még egy poli

Goga Octavian z A zászlajára felírtai párt nevét: n Es ezzel a román ma tizenegyre emel Nagy beszédében politikus, hogy a teljesen lejárta ma az ország lakossága must, új szellemet, ket kíván az ország Az új „ritmust“ megismerni az orsz getoianu alaposan hogy mit lehet és n donsgát alatt érteni. Uj emberek? De ember a román po a munkatársai? A gyanúsított volt al leanu, a Banca Nat mányszója?

Uj program? D párt nem ígérte a szállítást, a rend sebségek dédelgeté zetek pontos foly Nem az a baj, ho szak volnának. Ne mint az „ujak“. A baj ott van, h egyéni ambíció ebb Amely joggal sze alakítást és több b mányszásban.

### Az utolsó me

Akinek még nem annak ezuttal meg arra, hogy e s és zon az élet szomorú dóságának oltárán. mintegy 40 millió alapjában véve ne log, legalább is nem akik még a sors k ejtsenek. Hogy a n lánsgát egye nő: tény, de szintén ne lönösebb szomorúság is azoknak akik me Akj igazán könny kodni akar, annak a sok sokkal megható tainak erre. Nem egyenesen szívfed statisztika szerint a sok száma kerek e 43 ezer 184-ről 19 Ebben a pillanatba Eldorádóban már es mos néz a földi ha néző mosollyal, a mindig jellemezte.

Felső azonban, h déri derüje egy év semmissége foszlik rikai praikren imm dánya él a nemes nem lehetetlen, ho gása alatt az utols is a nemzeti muze gátni. Különösen a dolgok jelenlegi „előre“.

Valljuk meg, ho muzeális tárgyak n bernek e kissé kelle lemezőbb típusa. An mert ez a típus s Amerika történelmé legendaöz, melyet tásról, Eldorádóról pen eme emberipus tettek el.

Amerikát a közö képzelte el magánál hazáját, ahol mind csak akarnia kell e nőnek akarata nyo hazugság kévéje összetartó kötés. A széthullóban van. P amerikai milliomos tulnak és vesznek gok, amelyek e m dicsőségét zengték.